

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2017/1216

(2017. gada 23. jūnijs),

ar ko nosaka ES ekomarķējuma kritērijus trauku mazgājamās mašīnās lietojamiem mazgāšanas līdzekļiem

(izziņots ar dokumenta numuru C(2017) 4240)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(OV L 180, 12.7.2017., 31. lpp.)

Grozīts ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► M1	Komisijas Lēmums (ES) 2018/993 (2018. gada 11. jūlijs)	L 177	14	13.7.2018.
► M2	Komisijas Lēmums (ES) 2019/418 (2019. gada 13. marts)	L 73	188	15.3.2019.



KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2017/1216

(2017. gada 23. jūnijs),

ar ko nosaka ES ekomarķējuma kritērijus trauku mazgājamās mašīnās lietojamiem mazgāšanas līdzekļiem

(izziņots ar dokumenta numuru C(2017) 4240)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

1. pants

Produktu grupā “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” ietilpst visi mazgāšanas līdzekļi trauku mazgājamām mašīnām un skalošanas līdzekļi, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 648/2004 ⁽¹⁾ un kurus laiž tirgū un paredzēts izmantot tikai mājāsaimniecību trauku mazgājamās mašīnās un tādās automatiskajās trauku mazgājamās mašīnās profesionāliem lietotājiem, kuru izmērs un izmantošana ir tādi paši kā mājāsaimniecību trauku mazgājamām mašīnām.

2. pants

Šajā lēmumā piemēro šādas definīcijas:

- 1) “izmantotās vielas” ir ar nolūku pievienotas vielas, blakusprodukti un izejvielu piemaisījumi galaprodukta sastāvā (tostarp ūdenī šķīstošā apvalkā, ja tādu izmanto);
- 2) “primārais iepakojums” ir:
 - a) atsevišķs devas iesaiņojums un iepakojums (ieskaitot etiķeti, ja nepieciešams), kas jānoņem pirms lietošanas un ko izmanto, lai izveidotu mazāko pārdošanas vienību izplatīšanai galalietotājam vai patērētājam tirdzniecības vietā;
 - b) visiem pārējiem produktu veidiem – iepakojums (ieskaitot etiķeti, ja nepieciešams), ko izmanto, lai izveidotu mazāko pārdošanas vienību izplatīšanai galalietotājam vai patērētājam tirdzniecības vietā;
- 3) “mikroplastmasa” ir nešķīstošas makromolekulāras plastmasas daļiņas, kuru izmērs ir mazāks nekā 5 mm un kuras iegūtas kādā no šādiem procesiem:
 - a) polimerizācijas procesā, piemēram, polipievienošanā vai polikondensācijā, vai līdzīgā procesā ar monomēriem vai citām izejvielām,
 - b) ķīmiski modificējot dabīgas vai sintētiskas makromolekulas,
 - c) mikrobioloģiskā fermentācijā;
- 4) “nanomateriāls” ir dabisks, kā blakusprodukts radies vai rūpnieciski ražots materiāls, kas satur daļiņas nesaistītā stāvoklī vai kā agregātus, vai kā aglomerātus un kur izmēru skaitliskajā sadalījumā vismaz 50 % daļiņu viens vai vairāki no ārējiem izmēriem ir 1–100 nm diapazonā ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgāšanas līdzekļiem (OV L 104, 8.4.2004., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 18. oktobra Ieteikums 2011/696/ES par nanomateriālu definīciju (OV L 275, 20.10.2011., 38. lpp.).

▼B*3. pants*

Regulā (EK) Nr. 66/2010 paredzēto ES ekomarķējumu piešķir tikai tādiem trauku mazgājamās mašīnās lietojamiem mazgāšanas līdzekļiem vai skalošanas līdzekļiem, kuri pieder pie šā lēmuma 1. pantā definētās produktu grupas “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” un atbilst šā lēmuma pielikumā noteiktajiem kritērijiem un ar tiem saistītajām novērtēšanas un verifikācijas prasībām.

4. pants

Produktu grupas “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” kritēriji un ar tiem saistītās novērtēšanas un verifikācijas prasības ir spēkā sešus gadus no šā lēmuma paziņošanas dienas.

5. pants

Administratīvām vajadzībām produktu grupai “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” piešķir kodu “015”.

6. pants

Lēmumu 2011/263/ES atceļ.

7. pants

1. Atkāpjoties no 6. panta noteikumiem, tos pieteikumus par ES ekomarķējuma saņemšanu produktu grupā “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” ietilpstošajiem produktiem, kas iesniegti pirms šā lēmuma paziņošanas dienas, izvērtē saskaņā ar Lēmuma 2011/263/ES nosacījumiem.

2. Tie pieteikumi par ES ekomarķējuma saņemšanu produktu grupā “trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi” ietilpstošajiem produktiem, kas iesniegti divu mēnešu laikā no šā lēmuma paziņošanas dienas, drīkst būt sagatavoti atbilstoši Lēmuma 2011/263/ES kritērijiem vai atbilstoši šā lēmuma kritērijiem.

Minētos pieteikumus izvērtē pēc tiem kritērijiem, saskaņā ar kuriem tie ir sagatavoti.

▼M1

3. ES ekomarķējuma licences, kas piešķirtas saskaņā ar Lēmumā 2011/263/ES noteiktajiem kritērijiem, drīkst izmantot līdz 2018. gada 26. decembrim.

▼B*8. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.



PIELIKUMS

PAMATINFORMĀCIJA

ES EKOMARĶĒJUMA KRITĒRIJI

Kritēriji ES ekomarķējuma piešķiršanai “trauku mazgājamās mašīnās lietojamiem mazgāšanas līdzekļiem”

KRITĒRIJI

1. Dozēšanas prasības
2. Toksiskums ūdens organismiem
3. Bioloģiskās noārdīšanās spēja
4. Ilgtspējīga palmu eļļas, palmu kodolu eļļas un to atvasinājumu ieguve
5. Aizliegtas un ierobežota lietojuma vielas
6. Iepakojums
7. Piemērotība lietošanai
8. Informācija patērētājiem
9. Informācija ES ekomarķējumā

NOVĒRTĒŠANA UN VERIFIKĀCIJA

a) **Prasības**

Konkrētas novērtēšanas un verifikācijas prasības ir norādītas katram kritērijam atsevišķi.

Ja pieteikuma iesniedzējam kompetentajām iestādēm jāiesniedz deklarācijas, dokumentācija, analīžu rezultāti, testēšanas pārskati vai citi pierādījumi par atbilstību kritērijiem, tos var sagatavot pieteikuma iesniedzējs un/vai piegādātājs (piegādātāji).

Kompetentajām iestādēm pirmkārt jāatzīst tādi apliecinājumi, kurus izdevušas struktūras, kas akreditētas atbilstīgi attiecīgajam saskaņotajam laboratoriskās testēšanas un kalibrēšanas standartam, un verifikācijas, ko veikušas struktūras, kas akreditētas atbilstīgi attiecīgajam saskaņotajam produktu, procesu un pakalpojumu sertifikācijas struktūru standartam. Akreditāciju veic saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 765/2008 ⁽¹⁾.

Attiecīgā gadījumā var izmantot citas testēšanas metodes nekā tās, kuras ir norādītas katram kritērijam, ja pieteikumu novērtējošā kompetentā iestāde atzīst šādas metodes par līdzvērtīgām.

Attiecīgā gadījumā kompetentās iestādes var pieprasīt iesniegt apliecinājošus dokumentus un var veikt neatkarīgu verifikāciju vai apmeklējumus uz vietas.

Priekšnoteikums ir tāds, ka produktam jāatbilst visām tās valsts (to valstu) piemērojamajām juridiskajām prasībām, kurā (kurās) produktu paredzēts laist tirgū. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par produkta atbilstību šai prasībai.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 765/2008, ar ko nosaka akreditācijas un tirgus uzraudzības prasības attiecībā uz produktu tirdzniecību un atceļ Regulu (EEK) Nr. 339/93 (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).

▼B

Mazgāšanas līdzekļu datubāzes sarakstā (*DID* saraksts), kas ir pieejams ES ekomarķējuma tīmekļa vietnē, ir iekļautas daudzas no plašāk izmantojamām mazgāšanas līdzekļu un kosmētikas līdzekļu sastāvdaļām. Tas izmantojams datiem, pēc kuriem aprēķina robežatšķaidījumu (*Critical Dilution Volume – CDV*) un novērtē izmantoto vielu bioloģiskās noārdīšanās spēju. Attiecībā uz vielām, kuru nav *DID* sarakstā, sniegti norādījumi par to, kā aprēķināt vai ekstrapolēt attiecīgos datus.

Kompetentajai iestādei iesniedz sarakstu ar visām izmantotajām vielām, norādot tirdzniecības nosaukumu (ja tāds ir), ķīmisko nosaukumu, *CAS* numuru, *DID* numuru, izmantoto vielu daudzumu, funkcijas un formu gatavajā produktā (tostarp ūdenī šķīstošajā apvalkā, ja tādu izmanto).

Konservantus, smarzvielas un krāsvielas norāda neatkarīgi no to koncentrācijas. Citas izmantotās vielas norāda, ja to koncentrācija ir vismaz 0,010 % (masas).

Ar priedēkli “nano-”, kurš liekams iekavās, sarakstā skaidri norāda visas izmantotās vielas, kas ir nanomateriālu formā.

Par katru izmantoto vielu, kas ir sarakstā, iesniedz drošības datu lapas (*DDL*) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾. Ja *DDL* par kādu vielu nav pieejama tāpēc, ka minētā viela ir daļa no maisījuma, pieteikuma iesniedzējs iesniedz *DDL* par maisījumu.

b) Mērījumu robežvērtības

Visām izmantotajām vielām ir jāatbilst ekoloģiskajiem kritērijiem, kā noteikts 1. tabulā.

1. tabula

Trauku mazgājamās mašīnās lietojamās mazgāšanas līdzekļos izmantotajām vielām piemērojamās robežvērtības pēc atsevišķiem kritērijiem (masas %)

Kritērija nosaukums		Virsmaktīvās vielas	Konservanti	Krāsvielas	Smarzvielas	Citi (piem., fermenti)
Toksiskums ūdens organismiem		≥ 0,010	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	≥ 0,010
Bioloģiskās noārdīšanās spēja	Virsmaktīvās vielas	≥ 0,010	neattiecas	neattiecas	neattiecas	neattiecas
	Bioloģiskās vielas	≥ 0,010	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	≥ 0,010
Ilgtspējīga palmu eļļas ieguve		≥ 0,010	neattiecas	neattiecas	neattiecas	≥ 0,010

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

▼ **B**

Kritērija nosaukums		Virsmaktīvās vielas	Konservanti	Krāsvielas	Smarzvielas	Citi (piem., fermenti)
Aizliegtas vai ierobežota lietojuma vielas	Konkrētas aizliegtas un ierobežota lietojuma vielas	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)
	Bīstamas vielas	≥ 0,010	≥ 0,010	≥ 0,010	≥ 0,010	≥ 0,010
	SVHC	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)	neierobežots (*)
	Smarzvielas	neattiecas	neattiecas	neattiecas	neierobežots (*)	neattiecas
	Konservanti	neattiecas	neierobežots (*)	neattiecas	neattiecas	neattiecas
	Krāsvielas	neattiecas	neattiecas	neierobežots (*)	neattiecas	neattiecas
	Fermenti	neattiecas	neattiecas	neattiecas	neattiecas	neierobežots (*)

▼ **M2**

(*) "neierobežots": attiecinā uz visām pievienotajām vielām neatkarīgi no koncentrācijas (analītiskā noteikšanas robeža), izņemot izejvielu blakusproduktus un piemaisījumus, kas galīgajā produktā var būt koncentrācijā līdz 0,010 masas %.

▼ **B**

STANDARTDEVA

Turpmāk minētās devas uzskata par standartdevām aprēķinos, ar kuriem dokumentē atbilstību ES ekomarķējuma kritērijiem, un tīrīšanas spējas testēšanai.

Trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi	Ražotāja lielākā ieteiktā deva 12 vidēji netīru trauku komplektu mazgāšanai standarta apstākļos ("mazgāšana"), kā paredzēts standartā EN 50242 (norādīti g vai ml mazgāšanas reizē)
Skalošanas līdzeklis	3 ml mazgāšanas reizē

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz produkta etiķeti vai lietošanas instrukciju ar dozēšanas informāciju.

1. kritērijs. Dozēšanas prasības

Standartdeva nedrīkst pārsniegt šādus daudzumus:

Produkta veids	Dozējums (g mazg. reizē)
Vienas funkcijas trauku mazgājamās mašīnās lietojams mazgāšanas līdzeklis	19,0
Vairākfunkciju trauku mazgājamās mašīnās lietojams mazgāšanas līdzeklis	21,0

▼B

Šī prasība neattiecas uz skalošanas līdzekļiem.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz produkta etiķeti, kurā norādīta informācija par devām, un dokumentāciju, kurā ir informācija par šķidro un želejveida produktu blīvumu.

2. kritērijs. Toksiskums ūdens organismiem

Produkta robežšķaidījums ($CDV_{chronic}$) nedrīkst pārsniegt turpmāk norādītās atskaites devu robežvērtības:

Produkta veids	CDV robežvērtība (1 mazg. reizē)
Vienas funkcijas trauku mazgājamās mašīnās lietojami mazgāšanas līdzekļi	22 500
Vairākfunkciju trauku mazgājamās mašīnās lietojami mazgāšanas līdzekļi	27 000
Skalošanas līdzeklis	7 500

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz produkta $CDV_{chronic}$ vērtības aprēķinu. $CDV_{chronic}$ vērtības aprēķināšanas izklājlapa ir pieejama ES ekomarķējuma vietnē.

Produktā izmantotajām vielām (i) $CDV_{chronic}$ aprēķina pēc šādas formulas:

$$CDV_{chronic} = \sum CDV(i) = 1\,000 \cdot \sum deva(i) \cdot \frac{DF(i)}{TF_{chronic}(i)}$$

kur:

$deva(i)$ – vielas (i) masa (g) atskaites devā;

$DF(i)$ – vielas (i) noārdīšanās koeficients;

$TF_{chronic}(i)$ – vielas (i) hroniskā toksiskuma koeficients.

$DF(i)$ un $TF_{chronic}(i)$ vērtības norādītas jaunākajā *DID* saraksta A daļā. Ja izmantotā viela A daļā nav norādīta, pieteikuma iesniedzējs šīs vērtības aplēš, izmantojot minētā saraksta B daļā aprakstīto pieeju, un pievieno saistīto dokumentāciju.

3. kritērijs. Bioloģiskās noārdīšanās spēja**a) Virsmaktīvo vielu bioloģiskās noārdīšanās spēja**

Visām virsmaktīvajām vielām ir jābūt viegli (aerobi) noārdāmām.

Visām virsmaktīvajām vielām, kas klasificētas par bīstamām ūdens videi (akūts toksiskums, 1. kategorija (H400) vai hronisks toksiskums, 3. kategorija (H412) atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1272/2008 ⁽¹⁾), papildus bioloģiski jānoārdās anaerobos apstākļos.

b) Organisko savienojumu bioloģiskās noārdīšanās spēja

Tādu organisko vielu saturs produktā, kuras aerobos apstākļos bioloģiski nenoārdās (nepiemīt vieglas bionoārdīšanās spēja) (*aNBO*) un/vai anaerobos apstākļos bioloģiski nenoārdās (*anNBO*), standartdevā nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības:

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojumu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

▼ B

Produkta veids	aNBO (g mazg. reizē)	anNBO (g mazg. reizē)
Trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi	1,00	3,00
Skalošanas līdzekļi	0,15	0,50

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz dokumentāciju par virsmaktīvo vielu bioloģiskās noārdīšanās spēju, kā arī produkta *aNBO* un *anNBO* vērtības aprēķinu. Produkta *aNBO* un *anNBO* vērtības aprēķināšanai izmantojamā izklājlapa ir pieejama ES ekomarķējuma tīmekļa vietnē.

Gan saistībā ar virsmaktīvo vielu noārdīšanās spēju, gan saistībā ar organisko savienojumu *aNBO* un *anNBO* vērtībām atsaucas uz jaunāko *DID* sarakstu.

Izmantotajām vielām, kas nav iekļautas *DID* saraksta A daļā, atbilstīgi minētā saraksta B daļai norāda attiecīgo informāciju no literatūras vai citiem avotiem vai atbilstīgus testēšanas rezultātus, kas apliecina, ka šīm vielām piemīt bioloģiskās noārdīšanās spēja aerobos un anaerobos apstākļos.

Ja iepriekš minētā dokumentācija par noārdīšanās spēju nav pieejama, izmantoto vielu, kas nav virsmaktīva viela, var atbrīvot no prasības par noārdīšanās spēju anaerobos apstākļos, ja tai piemīt viens no šādiem trim īpašību kopumiem:

- 1) tā viegli noārdās un ir ar zemu adsorbcijas pakāpi ($A < 25 \%$);
- 2) tā viegli noārdās un ir ar augstu desorbcijas pakāpi ($D > 75 \%$);
- 3) tā viegli noārdās un nav bioakumulatīva ⁽¹⁾.

Absorbcijas/desorbcijas testēšanu veic atbilstoši ESAO 106. vadlīnijām.

4. kritērijs. Ilgtspējīga palmu eļļas, palmu kodolu eļļas un to atvasinājumu ieguve

Produktos izmantotajām vielām, kuras iegūtas no palmu eļļas vai palmu kodolu eļļas, jābūt iegūtām plantācijās, kas atbilst ilgtspējīgas ražošanas sertifikācijas shēmas prasībām, kuru noteikusi daudzpusēja organizācija ar plašu dalībnieku loku, tostarp ar NVO, nozares un valsts pārstāvjiem, un ar kuru tiek risināts vides ietekmējums, tostarp attiecībā uz augsni, bioloģisko daudzveidību, organiskā oglekļa uzkrājumiem un dabas resursu aizsardzību.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs ar trešo personu sertifikātiem un pārraudzības ķēdes apliecinājumiem pierāda, ka izmantoto vielu ražošanā lietotā palmu eļļa un palmu kodolu eļļa ir iegūta ilgtspējīgi pārvaldītās plantācijās.

Pieņem sertifikātus, kas izsniegti shēmā *Roundtable for Sustainable Palm Oil (RSPO)* (identitātes saglabāšanas modelis, segregācijas modelis vai masas bilances modelis), vai citu līdzvērtīgu vai stingrāku ilgtspējīgas ražošanas shēmu sertifikātus.

Palmu eļļas un palmu kodolu eļļas ķīmisko atvasinājumu ilgtspējību var pierādīt, izmantojot pasūtījuma un pieprasījuma sistēmas [*book and claim*], piemēram, *GreenPalm* sertifikātus, vai līdzvērtīgu sistēmu sertifikātus, un, iesniedzot ikgadējos progresu paziņojumus (*ACOP*) norādītos apjomus, saistībā ar iepirtajiem un izmantotajiem *GreenPalm* sertifikātiem jaunākajā gada tirdzniecības periodā.

⁽¹⁾ Vielu neuzskata par bioakumulatīvu, ja $BCF < 100$ vai $\log K_{ow} < 3,0$. Ja ir pieejama gan BCF , gan $\log K_{ow}$ vērtība, izmanto lielāko izmērīto BCF vērtību.

▼ B**5. kritērijs. Aizliegtas un ierobežota lietojuma vielas**a) *Konkrētas aizliegtas un ierobežota lietojuma vielas*i) *Aizliegtas vielas*

Turpmāk minētās vielas nedrīkst iekļaut produkta sastāvā nekādā koncentrācijā:

- alkilfeniletoksilāti (*APEO*) un citi alkilfenilatvasinājumi,
- atranols,
- hloratranols,
- dietilēntriamīnpentaetiķskābe (*DTPA*),
- etilēndiamīna tetraetiķskābe (*EDTA*) un tās sāļi,
- formaldehīds un tā izdalītāji (piem., 2-brom-2-nitropropān-1,3-diols, 5-brom-5-nitro-1,3-dioksāns, nātrija hidroksimetilglicināts, diazolidinilurīnviela), izņemot formaldehīda piemaisījumus virsmaktīvās vielās, kuru pamatā ir polialkoxi ķīmiskie savienojumi, ja izmantotajā vielā koncentrācija nepārsniedz 0,010 % (masas),
- glutāraldehīds,
- hidroksiizoheksila 3-cikloheksēna karboksaldehīds (*HICC*),
- mikroplastmasa,
- nanosudrabs,
- nitromuskusi un policikliskie muskusi,
- fosfāti,
- perfluorētie alkilāti,
- četrreizvietotā amonija sāļi, kas bioloģiski viegli nenoārdās,
- aktīvā hlora savienojumi,
- rodamīns B,
- nātrija hidroksimetilglicināts,
- triklozāns,
- 3-jod-2-propinilbutilkarbamāts.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām), kas apstiprina, ka iepriekš uzskaitītās vielas nekādā koncentrācijā nav iekļautas produkta sastāvā.

ii) *Ierobežota lietojuma vielas*

Turpmāk uzskaitītās vielas nedrīkst iekļaut produkta sastāvā, ja tiek pārniegta norādītā koncentrācija:

- 2-metil-2H-izotiazol-3-ons: 0,0050 % (masas),
- 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ons: 0,0050 % (masas),
- 5-hlor-2-metil-4-izotiazolīn-3-ons/2-metil-4-izotiazolīn-3-ons: 0,0015 % (masas).

▼B

Kopējais fosfora (P) saturs, kas aprēķināts kā elementārais P, nepārsniedz:

- 0,20 g mazgāšanas reizē trauku mazgājamās mašīnās lietojamiem mazgāšanas līdzekļiem,
- 0,030 g mazgāšanas reizē skalošanas līdzekļiem.

Smaržvielas, uz kurām attiecas deklarēšanas pienākums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 648/2004, nedrīkst būt $\geq 0,010\%$ (masas) uz katru vielu.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs sniedz turpmāk minētos dokumentus:

- a) ja ir izmantoti izotiazolinoni, parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām), kas apstiprina, ka izotiazolinonu saturs nepārsniedz noteikto robežvērtību;
- b) parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām), kas apstiprina, ka kopējais elementārā P saturs nepārsniedz noteikto robežvērtību. Deklarācijas pamato ar aprēķiniem par produkta kopējo P saturu;
- c) parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām), kas apstiprina, ka to smaržvielu saturs, uz kurām attiecas deklarēšanas pienākums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 648/2004, nepārsniedz noteikto robežvērtību.

b) *Bīstamas vielas*i) *Galaprodukts*

Galaprodukts nevar būt klasificēts un marķēts kā akūti toksisks, kā tāds, kuram ir toksiska ietekme uz konkrētu mērķorgānu, kā elpceļu vai ādas sensibilizators, kā tāds, kam ir kancerogēna, mutagēna vai toksiska ietekme uz reproduktīvo funkciju, vai kā bīstams ūdens videi, kā definēts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikumā un atbilstoši sarakstam 2. tabulā.

ii) *Izmantotās vielas*

Produkts nesatur izmantotās vielas koncentrācijā, kas pārsniedz 0,010 % (masas) no galaprodukta, ja šādas izmantotās vielas atbilst kritērijiem, lai tās klasificētu kā toksiskas, kā bīstamas ūdens videi, kā elpceļu vai ādas sensibilizatorus vai kā tādas, kam ir kancerogēna, mutagēna vai toksiska ietekme uz reproduktīvo funkciju, atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1272/2008 I pielikumam un sarakstam 2. tabulā.

Ja vispārīgās vai specifiskās robežkoncentrācijas, kas noteiktas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 10. pantu, ir stingrākas, izmanto tās.

2. tabula

Bīstamības klases, uz kurām attiecas ierobežojumi, un to kategorizācija

Akūts toksiskums	
1. un 2. kategorija	3. kategorija
H300 Norijot iestājas nāve	H301 Toksisks, ja norīts
H310 Nonākot saskarē ar ādu, iestājas nāve	H311 Toksisks, ja nonāk saskarē ar ādu
H330 Ieelpojot iestājas nāve	H331 Toksisks ieelpojot
H304 Var izraisīt nāvi, ja norīts vai iekļūst elpceļos	EUH070 Toksisks saskarē ar acīm



Toksiska ietekme uz konkrētu mērķorgānu	
1. kategorija	2. kategorija
H370 Izraisa orgānu bojājumus	H371 Var izraisīt orgānu bojājumus
H372 Izraisa orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas ekspozīcijas gadījumā	H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas ekspozīcijas gadījumā
Elpceļu un ādas sensibilizācija	
1.A/1. kategorija	1.B kategorija
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju	H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju
H334 Ja ieelpo, var izraisīt alerģiju vai astmas simptomus, vai apgrūtinātu elpošanu	H334 Ja ieelpo, var izraisīt alerģiju vai astmas simptomus, vai apgrūtinātu elpošanu
Kancerogēna, mutagēna vai toksiska ietekme uz reproduktīvo funkciju	
1.A un 1.B kategorija	2. kategorija
H340 Var izraisīt ģenētiskus bojājumus	H341 Ir aizdomas, ka var izraisīt ģenētiskus bojājumus
H350 Var izraisīt vēzi	H351 Ir aizdomas, ka var izraisīt vēzi
H350i Var izraisīt vēzi ieelpojot	
H360F Var negatīvi ietekmēt auglību	H361f Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību
H360D Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam	H361d Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam
H360FD Var negatīvi ietekmēt auglību. Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam	H361fd Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam
H360Fd Var negatīvi ietekmēt auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam	H362 Var nodarīt kaitējumu ar krūti barotam bērnam
H360Df Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību	
Bīstamība ūdens videi	
1. un 2. kategorija	3. un 4. kategorija
H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem	H412 Kaitīgs ūdens organismiem, ar ilglaicīgām sekām
H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem, ar ilglaicīgām sekām	H413 Var radīt ilglaicīgas kaitīgas sekas ūdens organismiem
H411 Toksisks ūdens organismiem, ar ilglaicīgām sekām	
Bīstamība ozona slānim	
H420 Bīstams ozona slānim	

Šo kritēriju nepiemēro izmantotajām vielām, uz kurām attiecas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 2. panta 7. punkta a) un b) apakšpunkts, kurā noteikti kritēriji, saskaņā ar kuriem minētās regulas IV un V pielikumā iekļautās vielas atbrīvo no prasībām par reģistrāciju, pakārtotajiem lietotājiem un izvērtēšanu. Lai noskaidrotu, vai šis atbrīvojums ir piemērojams, pieteikuma iesniedzējs pārbauda, vai produktā ir kādas izmantotās vielas, kuru koncentrācija pārsniedz 0,010 % (masas).

▼B

3. tabulā uzskaitītājām vielām un maisījumiem 5. kritērija b) punkta ii) apakšpunktu nepiemēro.

3. tabula

Vielas, kurām piešķirts atbrīvojums

Vielā	Bīstamības apzīmējums
Virsmaktīvās vielas	H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem
	H412 Kaitīgs ūdens organismiem, ar ilglaicīgām sekām
Subtilizīns	H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem
	H411 Toksisks ūdens organismiem, ar ilglaicīgām sekām
Fermenti (*)	H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju
	H334 Ja ieelpo, var izraisīt alerģiju vai astmas simptomus, vai apgrūtinātu elpošanu
NTA kā piemaisījums MGDA un GLDA (**)	H351 Ir aizdomas, ka var izraisīt vēzi

(*) Arī stabilizatori un citas palīgvielas preparātos.

(**) Koncentrācijās, kas izejvielā mazākas nekā 0,2 %, kamēr vien kopējā koncentrācija galaproduktā ir mazāka nekā 0,10 %.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka galaprodukts un visas izmantotās vielas, kuru koncentrācija galaproduktā ir lielāka nekā 0,010 % (masas), atbilst šim kritērijam. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) vai *DDL*, kas apstiprina, ka neviena no šīm vielām tādā formā (formās) vai fizikālā stāvoklī (stāvokļos), kādā tās ir produkta sastāvā, neatbilst kritērijiem, lai tās klasificētu ar vienu vai vairākiem 2. tabulā minētajiem bīstamības apzīmējumiem.

Attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1907/2006 IV un V pielikumā uzskaitītājām vielām, uz kurām neattiecas minētās regulas 2. panta 7. punkta a) un b) apakšpunktā paredzētais reģistrēšanas pienākums, atbilstību var apliecināt ar pieteikuma iesniedzēja deklarāciju.

Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) vai *DDL*, kas apstiprina, ka izmantotās vielas atbilst atbrīvojuma nosacījumiem.

c) *Vielas, kas rada ļoti lielas bažas (SVHC)*

Galaprodukts nedrīkst saturēt izmantotās vielas, kuras ir identificētas atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktā aprakstītajai procedūrai, ar kuru veido tādu vielu sarakstu, kas rada ļoti lielas bažas.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) vai *DDL*, kas apstiprina, ka produkts nesatur minētajā sarakstā iekļautās vielas.

Pieteikuma iesniegšanas dienā pievieno norādi uz jaunāko sarakstu, kurā uzskaitītas vielas, kas rada ļoti lielas bažas.

▼Bd) *Smarzvielas*

Visām izmantotajām vielām, kas pievienotas produktam kā smarzvielas, jābūt ražotām un ar tām jārikojas atbilstīgi Starptautiskās Smaržvielu asociācijas (*IFRA*) prakses kodeksam⁽¹⁾. Ražotājam jāievēro *IFRA* standartu ieteikumi attiecībā uz vielu aizliegumu, lietošanas ierobežojumiem un norādītajiem tīrības kritērijiem.

Novērtēšana un verifikācija. Piegādātājs vai attiecīgā gadījumā smarzvielas ražotājs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju.

e) *Konservanti*

i) Konservantus produktā drīkst iekļaut tikai šā produkta saglabāšanai un tikai šim nolūkam piemērotās devās. Šī prasība neattiecas uz virsmaktīvām vielām, kurām var būt arī biocīdas īpašības.

ii) Produkts drīkst saturēt konservantus, ja tie nav bioakumulatīvi. Konservantu neuzskata par bioakumulatīvu, ja *BCF* ir < 100 vai $\log K_{ow} < 3,0$. Ja ir pieejama gan *BCF*, gan $\log K_{ow}$ vērtība, izmanto lielāko izmērīto *BCF* vērtību.

iii) Aizliegts uz iepakojuma vai kā citādi norādīt vai likt saprast, ka produktam ir pretmikrobu vai dezinficējoša iedarbība.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) un *DDL* par pievienotajiem konservantiem, kā arī informāciju par to *BCF* vai $\log K_{ow}$ vērtību. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz iepakojuma maketu.

f) *Krāsvielas*

Produkta sastāvā esošās krāsvielas nedrīkst būt bioakumulatīvas.

Krāsvielu neuzskata par bioakumulatīvu, ja *BCF* ir < 100 vai $\log K_{ow} < 3,0$. Ja ir pieejama gan *BCF*, gan $\log K_{ow}$ vērtība, izmanto lielāko izmērīto *BCF* vērtību. Pārtikas krāsvielu gadījumā dokumentācija par bioakumulatīvo potenciālu nav jāiesniedz.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) un pievienoto krāsvielu *DDL*, kā arī informāciju par to *BCF* vai $\log K_{ow}$ vērtību vai dokumentāciju, kas apliecina, ka krāsvielu ir atļauts izmantot pārtikā.

g) *Fermenti*

Atļauts izmantot tikai kapsulētus fermentus (cietā veidā) un fermentus šķidrums veidā.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju (vajadzības gadījumā kopā ar piegādātāju deklarācijām) un pievienoto fermentu *DDL*.

6. kritērijs. Iepakojumsa) *Masas/lietderības attiecība (WUR)*

Produkta masas un lietderības attiecību (*WUR*) aprēķina tikai primārajam iepakojumam, un tā standartdevā tā nepārsniedz turpmāk minētās vērtības.

⁽¹⁾ Pieejams *IFRA* tīmekļa vietnē: <http://www.ifraorg.org>.

▼ B

Produkta veids	WUR (g mazg. reizē)
Trauku mazgājamās mašīnās lietojamie mazgāšanas līdzekļi	2,4
Skalošanas līdzekļi	1,5

Primārais iepakojums, kurš izgatavots no vairāk nekā 80 % pārstrādātu materiālu, ir atbrīvots no šīs prasības.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz produkta *WUR* vērtības aprēķinu. Ja produktu pārdod dažādos iepakojumos (t. i., ar dažādiem tilpumiem), aprēķinu iesniedz par katru iepakojuma izmēru, par kuru tiek piešķirts ES ekomarkējums.

WUR aprēķina šādi:

$$WUR = \Sigma ((W_i + U_i)/(D_i * R_i))$$

kur:

W_i – primārā iepakojuma (*i*) masa (g);

U_i – tās primārā iepakojuma (*i*) daļas masa (g), kas pēc lietošanas nav atkārtoti pārstrādāts materiāls. $U_i = W_i$, izņemot, ja pieteikuma iesniedzējs spēj pierādīt pretējo;

D_i – standartdevu skaits primārajā iepakojumā (*i*);

R_i – atkārtotas uzpildes koeficients; $R_i = 1$ (iepakojumu tam pašam mērķim neizmanto atkārtoti) vai $R_i = 2$ (ja pieteikuma iesniedzējs var dokumentāri pierādīt, ka iepakojuma sastāvdaļu var atkārtoti izmantot tam pašam mērķim, un ja pieteikuma iesniedzējs tirgo produktus atkārtotai uzpildei).

Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju, ar kuru ir apstiprināts pārstrādātā materiāla saturs pēc lietošanas, un attiecīgo dokumentāciju. Iepakojumu uzskata par pārstrādātu iepakojumu pēc lietošanas, ja izejvielas, kas izmantotas iepakojumam, ir savāktas no iepakojuma ražotājiem izplatīšanas posmā vai patērēšanas posmā.

b) *Otrreizējai pārstrādei piemērots dizains*

Plastmasas iepakojums ir izstrādāts tā, lai atvieglotu efektīvu pārstrādi, izvairoties lietot iespējamās piesārņojošās vielas vai nesavietojamus materiālus, par kuriem zināms, ka tie kavē atdalīšanu vai atkārtotu pārstrādi vai samazina pārstrādātā materiāla kvalitāti. Etiķete vai apvalks, aizvars un, vajadzības gadījumā, aizturpārklājumi, vai nu atsevišķi, vai kopā neietver 4. tabulā minētos materiālus un sastāvdaļas. Šī prasība neattiecas uz sūkņa mehānismiem (tostarp uz izsmidzināmiem līdzekļiem).

4. tabula

Materiāli un sastāvdaļas, kas nav iepakojuma elementi

Iepakojuma elements	Aizliegtie materiāli un sastāvdaļas (*)
Etiķete vai apvalks	— PS etiķete vai apvalks, ko izmanto ar PET, PP vai HDPE pudeli, — PVC etiķete vai apvalks, ko izmanto ar PET, PP vai HDPE pudeli, — PETG etiķete vai apvalks ar PET pudeli,

▼ B

Iepakojuma elements	Aizliegtie materiāli un sastāvdaļas (*)
	<ul style="list-style-type: none"> — jebkāds cits plastmasas materiāls apvalkiem vai etiķetēm ar blīvumu > 1g/cm³ ar PET pudeli, — jebkāds cits plastmasas materiāls apvalkiem vai etiķetēm ar blīvumu < 1g/cm³ ar PP vai HDPE pudeli, — etiķetes vai apvalki, kas ir metalizēti vai ir piemetināti pie iepakojuma (iekausētas etiķetes),
Aizvars	<ul style="list-style-type: none"> — PS aizvars kopā ar PET, PP vai HDPE pudeli, — PVC aizvars kopā ar PET, PP vai HDPE pudeli, — PETG aizvari vai aizvara materiāls, kura blīvums < 1 g/cm³ kopā ar PET pudeli, — no metāla, stikla vai EVA izgatavoti aizvari, kurus nevar viegli atdalīt no pudeles, — silikona aizvari. Silikona aizvariem ar blīvumu < 1 g/cm³ kopā ar PET pudeli un silikona aizvariem ar blīvumu > 1g/cm³ kopā ar PEHD vai PP pudeli piemēro atbrīvojumu, — metāla folijas vai vāciņi, kas paliek piestiprināti pie pudeles vai aizvara pēc produkta atvēršanas.
Aizturpārklājumi	Poliamīds, funkcionāli poliolefīni, metalizēti un gaismu aizturoši aizturpārklājumi

(*) EVA – etilēnvinilacetāts, HDPE – augsta blīvuma polietilēns, PET – polietilēntereftalāts, PETG – polietilēntereftalāta glikols-modificēts, PP – polipropilēns, PS – polistirols, PVC – polivinilhlorīds.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju, norādot iepakojuma materiāla (tostarp trauka, etiķetes vai apvalka, uzlīmju, aizvaru un aizturpārklājuma) sastāvu, un pievieno primārā iepakojuma fotogrāfijas vai tehniskos rasējumus.

7. kritērijs. Piemērotība lietošanai

Produkta tīrīšanas efektivitāte ir apmierinoša ražotāja ieteiktajā zemākajā temperatūrā un dozējumā pie attiecīgās ūdens cietības atbilstoši jaunākajam *IKW* standarta testam ⁽¹⁾ vai jaunākajam standartam EN 50242/EN 60436, kas modificēts “Trauku mazgājamās mašīnās lietojamo mazgāšanas līdzekļu efektivitātes testēšanas pamatdokumentā”, kurš pieejams ES ekomarķējuma tīmekļa vietnē ⁽²⁾.

Novērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz dokumentāciju, kas apliecina, ka produkts ir testēts atbilstoši *IKW* standartā vai pamatdokumentā paredzētajos apstākļos un ka rezultāti liecina, ka produkts ir izpildījis vismaz minimālās prasības par tīrīšanas efektivitāti. Pieteikuma iesniedzējs attiecīgajā gadījumā iesniedz arī dokumentāciju, kas pierāda atbilstību tādām prasībām attiecībā uz laboratorijām, kuras vajadzības gadījumā iekļautas attiecīgajos saskaņotajos standartos par testēšanas un kalibrācijas laboratorijām.

⁽¹⁾ Pieejams adresē: http://www.ikw.org/fileadmin/content/downloads/Haushaltspflege/HP_DishwasherA_B_e.pdf.

⁽²⁾ [URL for protocol on EU Ecolabel website will be inserted later – currently all proposed protocol documents can be found in the Technical Report].

▼ B

Var izmantot līdzvērtīgu efektivitātes testu, ja līdzvērtību ir novērtējusi un apstiprinājusi kompetentā iestāde.

8. kritērijs. Informācija patērētājiem

Produktam pievieno instrukcijas, kā to pareizi lietot, lai panāktu pēc iespējas lielāku produkta efektivitāti un līdz minimumam samazinātu atkritumu rašanos, un samazinātu ūdens piesārņošanu un resursu izmantošanu. Minētajām instrukcijām jābūt salasāmām vai jāietver grafisks attēlojums vai ikonās, kā arī tajās jābūt turpmāk minētajai informācijai.

a) Dozēšanas instrukcijas

Pieteikuma iesniedzējs veic atbilstošus pasākumus, lai palīdzētu patērētājiem ievērot ieteiktās devas, sniedzot dozēšanas instrukcijas un nodrošinot ērtu dozēšanas sistēmu (piem., vāciņus).

Dozēšanas instrukcijās jābūt informācijai par ieteicamajām devām standarta gadījumos.

b) Informācija par iepakojuma iznīcināšanu

Uz primārā iepakojuma jābūt informācijai par iepakojuma atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un pareizu iznīcināšanu.

c) Vides informācija

Uz primārā iepakojuma jābūt tekstam par to, ka ir svarīgi izmantot pareizās devas, un informācijai par zemāko ieteikto temperatūru, lai līdz minimumam samazinātu enerģijas un ūdens patēriņu un samazinātu ūdens piesārņošanu.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju un produkta etiķetes paraugu.

9. kritērijs. Informācija ES ekomarķējumā

Logotipam jābūt redzamam un skaidri salasāmam. Uz produkta norāda ES ekomarķējuma reģistrācijas/licences numuru, kuram jābūt salasāmam un skaidri redzamam.

Pieteikuma iesniedzējs uz etiķetes var izvietot teksta aili, kurā ir šāds teksts:

- mazāka ietekme uz ūdens vidi,
- mazāk bīstamo vielu,
- tīrīšanas efektivitāte ir testēta.

Novērtēšana un verificācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz parakstītu atbilstības deklarāciju un produkta etiķetes paraugu vai iepakojuma maketu, uz kura izvietots ES ekomarķējums, un parakstītu atbilstības deklarāciju.